

Listado de publicaciones del Prof. Em. Dr. Rudolf Neuhäuser, M.A. (Tor.)

Libros

Towards the Romantic Age. Essays on Sentimental and Preromantic Literature in Russia. Martinus Nijhoff, The Hague, 1974, 250 págs.

The Romantic Age in Russian Literature: Poetic and Esthetic Norms. An Anthology of Original Texts 1800 – 1850. Verlag Otto Sagner, Slavistische Beiträge, Bd. 92, München, 1975, 300 págs.

Das Frühwerk Dostojevskijs. Literarische Tradition und gesellschaftlicher Anspruch. Carl Winter Universitätsverlag, Heidelberg, 1979, 327 págs.

Na Zeleni Streha Vetra. Auf dem Grünen Dach des Windes. Sodobna Slovenska Lirika. Slowenische Lyrik der Gegenwart. Hgg. Rudolf Neuhäuser, Klaus Detlev Olof, Boris Paternu. Graphiken aus dem Zyklus – kulturpolitisches *Nature Morte* von Valentin Oman. Verlag Johannes Heyn, Klagenfurt, 1980, 254 págs.

Paradigmen der Literaturwissenschaft. Heft 17 der Klagenfurter Universitätsreden. Universitätsverlag Carinthia, Klagenfurt, 1984, 24 págs.

Zeichen und Wege. Slowenische Erzähler der Gegenwart. Hgg. Rudolf Neuhäuser und Klaus Detlef Olof. Auswahl: Helga Glušič. Drava Verlag, Klagenfurt, 1985, 230 págs.

F. M. Dostojevskij: Die großen Romane und Erzählungen. Interpretationen und Analysen. Böhlau Verlag, Wien – Köln – Weimar, 1989, 194 págs.

Polyfunktion und Metaparodie. Aufsätze zum 175. Geburtstag F. M. Dostojevskijs. Dresden University Press, Dresden – München, 1998, 258 págs. (= Dostoevsky Studies Supplement, vol. 1).

Dostojewskij im Kreuzverhör. Ein Klassiker der Weltliteratur oder Ideologe des neuen Rußland? (Rudolf Neuhäuser, 61 págs., junto con Horst-Jürgen Gerigk, 45 págs.). Mattes Verlag, Heidelberg, 2008, 117 págs.

«Dein Dichter hat den Slowenen Kränze neu gewunden». 12 Essays über F. Prešeren und die Slowenische Dichtung von der Romantik zur Moderne. Mit einem Rückblick auf Panlawismus und nationale Wiedergeburt. Verlag Hermagoras/Mohorjeva, Klagenfurt/Celovec – Ljubljana/Laibach – Wien/Dunaj, 2012, 235 págs.

Russische Literatur 1780 – 2011. Literarische Richtungen – Schriftsteller – kulturpolitisches Umfeld. 12 Essays. Böhlau Verlag, Wien – Köln – Weimar, 2013, 248 págs.

Fjodor M. Dostojewskij. Leben – Werk – Wirkung. 15 Essays. Böhlau Verlag, Wien – Köln – Weimar, 2013, 260 págs.

Artículos 1961 – 2014

«Die USA und die kommunistische Zersetzung Zentralamerikas», *Wissenschaft und Weltbild*, 15. Jg., Heft 1 (1961), págs. 40–46.

«Prizvanie poeta», *Sovremennik*, Núm. 3, Toronto (1961), págs. 58–59.

«Changing Attitudes in Soviet-Russian Studies of Kievan and Old Russian Literature», *Canadian Slavonic Papers*, VIII (1966), págs. 182–197.

«Notes on Early Russian-American Cultural Relations», *Canadian Slavic Studies*, I, 3 (1967), págs. 461–473.

«*The Landlady* – A New Interpretation», *Canadian Slavonic Papers*, X, 1 (1968), págs. 42–67.

«Literaturwissenschaft und Literaturstudium», *Wissenschaft und Weltbild*, 23. Jg., Heft 2 (1970), págs. 138–144.

«O povijesti značenja književnog termina romaničeskij», *Umjetnost riječi*, XIV, 4 (1970), págs. 445–450.

«Čelovek iz podpol'ja... Itog po vekovomu razvitiju ot sentimentalizma k realizmu», *Novoe Russkoe Slovo*, 14 (1971), págs. 6–7.

«Observations on the Structure of the *Notes from Underground* with Reference to the Main Themes of Part II», *Canadian-American Slavic Studies*, VI, 2 (1972), págs. 239–255.

«Recent Dostoevskii Studies and Trends in Dostoevskii Research», *Journal of European Studies*, 2 (1972), págs. 355–373.

«Periodization and Classification of Sentimental und Preromantic Trends in Russian Literature between 1750 and 1850», *Canadian Contributions to the Seventh International Congress of Slavists. Warsaw, August 21 – 27, 1973*. Mouton, The Hague – Paris, 1973, págs. 11–39.

«Social Reality and the Hero in Dostoevsky's Early Works: Dostoevskij and Fourier's Psychological System», *Russian Literature*, 4 (1973), págs. 18–36.

«Romanticism in the Post-Romantic Age: A Typological Study of Antecedents of Dostoevskii's *Man from Underground*», *Canadian-American Slavic Studies*, VIII, 3 (1974), págs. 333–358.

«Prilog tematici prvenaca Dostojevskoga u svjetlu postromantizma u Rusiji», *Umjetnost Riječi*, XIX, 2-4, Zagreb 1975, págs. 161–176.

«Fedor Michajlovič Dostoevskij: *Die Erniedrigten und Beleidigten*. Ein bisher unbekanntes Manuskript des Dichters aus dem Nachlass Stefan Zweigs», *Wiener Slavistisches Jahrbuch*, 21 (1975), págs. 158–172.

«Karamzin's Spiritual Crisis of 1793 and 1794», *Essays on Karamzin: Russian Man-of-Letters, Political Thinker, Historian, 1766-1826*. Ed. by J. L. Black. Mouton, The Hague – Paris, 1975, págs. 56–74.

«Rannaja proza Saltykova-Ščedrina i Dostoevskij (paralleli i otkliki)», *Dostoevskij. Materialy i issledovanija*, 2 (1976), págs. 182–190.

«Zur Kritik der romantisch-idealistischen Epoche im Frühwerk F.M. Dostoevskijs», *Opuscula Slavica et Linguistica. Festschrift für Alexander Issatschenko*. Hgg. H. D. Pohl, N. Salnikow et al. Heyn, Klagenfurt, 1976, págs. 249–267.

«Re-Reading *Poor Folk* and *The Double*», *IDS Bulletin*, 6 (1976), págs. 29–32.

«Lust am Text – Integration des Fremden in das Vertraute», *Kleine Zeitung*, Klagenfurt, 13. (März 1977), págs. 14–15.

«Aus der Geschichte der russisch – slowenischen Kulturbeziehungen der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts», *Letno poročilo zvezne gimnazije za slovence v Celovcu*, XX (1977), págs. 69–83.

«Dostoevskij: *Schuld und Sühne*», *Der russische Roman*. Hg. B. Zelinsky. Bagel, Düsseldorf, 1978, págs. 161–187 y págs. 415–419.

«Nekaj pripomb k evoluciji mladega Župančiča med leti 1895-1899», *Sympozij o Otonu Župančiču*. Hg. F. Bernik. SAZU, Ljubljana, 1979, págs. 347–367.

«Periodization in Literary History: Some Observations and an Example», *Comparative Literature Today: Theory and Practice*. Ed. E. Kushner (= Proceedings of the VIIth ICLA Congress), Stuttgart, 1979, págs. 61–65.

«The Early Prose of Saltykov-Shchedrin and Dostoevskii: Parallels and Echoes», *Canadian Slavonic Papers*, XXII, 3 (1980), págs. 371–387.

«Semantisierung formaler Elemente im *Idiot*», *Dostoevsky Studies*, 1 (1980), págs. 47–63.

«The Structure of *The Insulted and Humiliated*», *Forum*, núm. 3. Ed. John Glad, University of Maryland, 1980, págs. 48–60.

«“Avangard” i “avangardizm” v tipologičeskem izučenii», *Književnost – Avangarda – Revolucija*. Ed. A. Flaker. Liber, Zagreb, 1981, págs. 21–36.

«Die russische Literatur von Karamsin bis Puschkin», *Deutsche Klassik und europäische Romantik*. Akademische Verlagsgesellschaft Athenaion, Wiesbaden, 1981, págs. 323–354. (= Neues Handbuch der Literaturwissenschaft, Hg. Klaus von See, Bd. 15).

«Zur Rolle der Lautinstrumentierung und Lautmetapher im lyrischen Gedicht der Romantik an Hand von Beispielen aus den Poesije von Prešeren», *Obdobje romantike v slovenskem jeziku, književnosti in kulturi*. Hg. B. Paternu, Ljubljana, 1981, págs. 177–203.

«“Avangard” i “Avangardizem” (po materialam ruskoj literatury)», *Umjetnost Riječi*, Hrvatsko Filološko Društvo, Zagreb, XXV (1981), págs. 21–36.

«K vlogi glasovne instrumentacije in glasovne metafore v lirski pesmi romantike s primeri iz Prešernovih Poesij», *Jezik in Slovnstvo*, letnik XXVI, št.5, leto 1980/81, págs. 153–158.

«Die zeitgenössische russische Novelle am Beispiel von Jurij Trifonovs *Dolgoe proshchanie*», *Slavistična Revija*, 4 (1981), págs. 561–572.

«Dostoevskij: *Die Sanfte*», *Die russische Novelle*. Hg. B. Zelinsky. Bagel, Düsseldorf, 1982, págs. 73–83 y págs. 302–303.

«J. Trifonov: *Langer Abschied*», *Die russische Novelle*. Hg. B. Zelinsky. Bagel, Düsseldorf, 1982, págs. 252–263 y págs. 328–329.

«Anmerkungen zum Verhältnis von Erzählperspektive, Wertung und Erzähltechnik in der zeitgenössischen sowjetrussischen Literatur», *Wiener Slawistischer Almanach*, 9 (1982), págs. 187–203.

«Zur Frage des literarischen Biedermeiers in Rußland (Die Literatur der fünfziger Jahre)», *Wiener Slawistischer Almanach*, 10 (1982), págs. 111–136.

«Randbemerkungen zur frühen Dichtung Josip Murns», *Obdobje simbolizma v slovenskem jeziku, književnosti in kulturi*, Bd. 2 (Hg. F. Zadavec). Ljubljana, 1983, págs. 333–340.

«Zur Funktion von literarischen Quellen und Modellen in Dostoevskijs literarischen Texten (1846-65)», *Dostoevskij und die Literatur. Vorträge zum 100. Todesjahr des Dichters auf der 3. Internationalen Tagung des „Slavenkomitees“ in München 12 – 14. Oktober 1981*. Hg. H. Rothe. Böhlau, Köln-Wien, 1983, págs. 103–122.

«Josip Murns Verhältnis zum Modernismus. Vom *Nocturne* zu den Gedichten des *Fin de Siècle*», *Wiener Slawistisches Jahrbuch*, 29 (1983), págs. 41–67.

«Stanko Majcens frühe expressionistische Dichtung im Vergleich mit dem deutschen Expressionismus», *Obdobje ekspresionizma v slovenskem jeziku, književnosti in kulturi*. Hg. F. Zadavec, Ljubljana, 1984, págs. 265–276.

«Paradigmen der Literaturwissenschaft. Wissenschaftstheoretische Überlegungen zur Situation der Literaturwissenschaft und Literaturgeschichtsschreibung», *Klagenfurter Universitätsreden* 17 (1984), págs. 5–22.

«“Avantgarde” und “Avantgardismus” in der russischen Literatur», *Zeitschrift für slavische Philologie*, XLV, 1 (1985), págs. 130–152.

«Das “Biedermeier” (Realidealismus) in der russischen Lyrik der fünfziger Jahre des 19. Jahrhunderts», *Wiener Slawistischer Almanach*, 15 (1985), págs. 35–66.

«Zum Beginn des Expressionismus in der deutschen und slowenischen Literatur: Eine vergleichende Studie», *Festschrift für Wolfgang Gesemann*, Bd. 2. Hg. P. Rehder, Hieronymus Verlag, Neuried, 1986, págs. 181–211 (= Beiträge zur slawischen Literaturwissenschaft, Band 2).

«Atanasije Stojković: *Aristid i Natalija* - Der erste serbische Roman», *Ponte Slavici. Festschrift für Stanislaus Hafner zum 70. Geburtstag*. Hg. D. Medaković, H. Jaksche, E. Prunč. Akademische Druck- und Verlagsgesellschaft, Graz, 1986, págs. 267–279.

«Puschkin: *Boris Godunow*», *Das russische Drama*. Hg. B. Zelinsky. Bagel, Düsseldorf, 1986, págs. 51–68 y págs. 365–369.

«Wampilow: *Die Entenjagd*», *Das russische Drama*. Hg. B. Zelinsky, Bagel, Düsseldorf, 1986, págs. 331–342 y págs. 405–407.

«The Russian Short Story 1917-1980», *The Russian Short Story. A Critical History*. Ed. by Charles A. Moser. Twayne Publishers, Boston, 1986, págs. 147–190.

«*The Brothers Karamazov*. A Contemporary Reading of Book VI, “A Russian Monk”», *Dostoevsky Studies*, 7 (1986), págs. 135–151.

«Oton Župančič und die Wiener Moderne», *Dona slavica aenipontana. In honorem Herbert Schelesnik*. Verlag Dr. Dr. Trofenik, München, 1987, págs. 109–123.

«Glasovna metafora», *Pojmovnik ruske avangarde*, Hg. A. Flaker i Dubravka Ugrešić, Bd. 5. Grafički zavod Hrvatske, Zagreb, 1987, págs. 9–21.

«Reim und Lautstruktur in Vida Taufers Versband *Veje v vetru*», *Socialni realizem v slovenskem jeziku, književnosti in kulturi*. Hg. F. Zadavec. Ljubljana, 1987, págs. 225–236.

«“Avantgarde” und “Avantgardismus”. Zur Problematik von Epochenschwellen und Epochenstrukturen», *Europäische Avantgarde*. Hg. Peter Zima. Verlag Peter Lang, Bern – New York – Paris, 1987, págs. 21–35.

«Oton Župančič und die Wiener Moderne», *Dona Slavica Aenipontana. In Honorem Herbert Schelesniker*. Verlag Dr. Dr. Rudolf Trofenik, München, 1987, págs. 109–123.

«“Kalambur”», *Russian Literature*, XXIV, Elsevier Science Publishers, North-Holland, 1988, págs. 207–226.

1973 – 1989: Extensos comentarios científicos a las ediciones de los clásicos rusos en las editoriales Deutschen Taschenbuch Verlag y Winkler Verlag.

- 1973: Dostojewskij: *Der Idiot* (Winkler Verlag), 34 págs.
- 1979: Dostojewskij: *Der Jüngling* (dtv, Bd. 2054), 26 págs.
- 1979: Dostojewskij: *Die Erniedrigten und Beleidigten und Aufzeichnungen aus einem toten Haus* (dtv, Bd. 2186), 37 págs.
- 1980: Gončarov: *Oblomov* (dtv, Bd. 2076), 13 págs.
- 1981: Dostojewskij: *Der Spieler* (dtv, Bd. 2081), 11 págs.
- 1982: Dostojewskij: *Das Gut Stepantschikowo und seine Bewohner* (dtv, Bd. 2104), 11 págs.
- 1985: Dostojewskij: *Aufzeichnungen aus dem Untergrund* (dtv, Bd. 2154), 21 págs.
- 1986: Dostojewskij: *Onkelchens Traum* (dtv, Bd. 2186), 19 págs.
- 1986: Dostojewskij: *Der Doppelgänger* (dtv, Bd. 2177), 22 págs.
- 1987: Dostojewskij: *Der ewige Gatte* (dtv, Bd. 2186), 19 págs.
- 1989: Dostojewskij: *Arme Leute* (dtv, Bd. 2217), 14 págs.

«Gončarovs Roman *Obryv* und der russische Roman des Realismus», *I. A. Gončarov - Beiträge zu Werk und Wirkung*. Hg. P. Thiergen. Böhlau Verlag, Köln – Wien, 1989, págs. 85–106.

«“Kalambur”», *Pojmovnik ruske avangarde*, Bd. 6, Zagreb (1989), págs. 129–151.

«Kalauer», *Glossarium der russischen Avantgarde*. Hg. A. Flaker. Verlag Droschl, Graz, 1989, págs. 278–298.

«Die Lautmetapher», *Glossarium der russischen Avantgarde*. Hg. A. Flaker. Verlag Droschl, Graz, 1989, págs. 319–330.

«“Zvukovaja metaphora”», *Russian Literature*, XXVI (1989), págs. 93–104.

«“Polifonija (Polifoničnost’)”», *Pojmovnik ruske avangarde*, Bd. 8, Zagreb (1990), págs. 77–85.

«Die Geschichte vom alten Mandarin. Varianten eines Motivs», *Georg Mayer zum 60. Geburtstag*. Verlag Otto Sagner, München, 1991, págs. 353–364.

«Sound and Meaning in Romantic Poetry: Prešeren's "Poezije"», *Russian Literature*, XXX (1991), págs. 85–108.

«Rußland und der Westen: Zu den ideologischen Grundlagen in Dostojewskijs Werk», *Jahrbuch der Dostojewskij-Gesellschaft*, Bd. 1 (1992), págs. 66–78.

«Aleksej Vasil'evič Kolcov. Das lyrische Werk», *Kindlers neues Literatur Lexikon*, Bd. 9, 1988-1992, págs. 606–607.

«Michael Jur'evič Lermontov. Das lyrische Werk», *Kindlers neues Literatur Lexikon*, Bd. 10, 1988-1992, págs. 248–250.

«Junna Pinchusovna Moric. Na etom beregu vysokom: Stichi», *Kindlers neues Literatur Lexikon*, Bd. 11, 1988-1992, págs. 984–985.

«Entwicklungstendenzen der russischen Lyrik seit Beginn der „Perestrojka“», *Wiener Slawistisches Jahrbuch*, 38 (1992), págs. 108–127.

«Neue Tendenzen in der Lyrik anhand der Zeitschrift *Novyj mir*», *Neue Tendenzen in der Entwicklung der russischen Literatur und Sprache*. Hgg. E. Wedel, Helmut Buske. Hamburg, 1992, págs. 125–132.

«*The Dream of a Ridiculous Man*: Topicality as a Literary Device», *Dostoevsky Studies*, 1.2 (1993), págs. 175–190.

«XI. Internationaler Slawistenkongreß in Bratislava», *Unisono. intern* (November 1993), págs. 22–23.

«Nationalismus in Osteuropa. Tagung in Berlin», *Unisono. intern* (November 1993), pág. 23.

«Lucien Tesnière als Literaturwissenschaftler», *Linguistica*, XXXIV, 1, Ljubljana (1994), pág. 275–285.

«Le romantisme russe», *Histoire de la littérature russe. Le XIX siècle – L'époque de Pouchkine*, chapitre VII. Libraire Arthème Fayard, París, 1995, págs. 407–525.

«Les écrivains conservateurs», *Histoire de la littérature russe. Le XIX siècle – L'époque de Pouchkine*, chapitre XIII. Libraire Arthème Fayard, París, 1995, págs. 800–834.

«La critique russe des années 1830-1840», *Histoire de la littérature russe. Le XIX siècle – L'époque de Pouchkine*, chapitre XV. Libraire Arthème Fayard, París, 1995, págs. 863–877.

«Ossip Senkovski», *Histoire de la littérature russe. Le XIX siècle – L'époque de Pouchkine*, chapitre XV. Libraire Arthème Fayard, París, 1995, págs. 891–900.

«A. S. Puškin *Südliche Poeme*: Strukturelle Besonderheiten des lyrischen Textes», *Arion* 3 (1996), págs. 184–199.

«Kopitar und Rußland», *Kopitarjev zbornik. Mednarodni simpozij v Ljubljani, 29. junij do 1. julij 1994, Jernej Kopitar in njegova doba, Simpozij ob stopetdesetletnici njegove smrti*. Ured. Jože Toporišič. Ljubljana, 1996 (= Obdobja 15), págs. 413–425.

«Čechov und das Kierkegaard'sche Paradigma», *Anton P. Čechov – Philosophische und religiöse Dimensionen im Leben und Werk. Vorträge des Zweiten Internationalen Čechov-Symposiums, Badenweiler, 20. – 24. Oktober 1994*. Hg. Rolf-Dieter Kluge et al. Verlag Otto Sagner, München, 1997 (= Die Welt der Slaven, Sammelbände - Sborniki 1), págs. 45–58.

«Der Autor und sein Erzähler (*Die Dämonen*)», *Life and Text. Essays in Honour of Geir Kjetsaa on the Occasion of his 60th Birthday* (= Meddelelser 79). Edited by E. Egeberg et al. Oslo, 1997, págs. 191–203.

«Das Kierkegaard'sche Paradigma in der Geschichte der Literatur. Dargestellt am Beispiel der russischen Literatur», *Razprave II. razreda SAZU*, XVI, SAZU, Ljubljana, 1997, págs. 127–148.

«Vom ästhetisch lebenden zum religiösen Menschen bei Dostoevskij», *Zbornik ob sedemdesetletnici Franceta Bernika*. Ured. Jože Pogačnik. SAZU, Ljubljana, 1997, págs. 377–387.

«Anton Čechov und Josip Murn: Zur existentiellen Befindlichkeit der Moderne», *Zadravčev* (= *Slavistična revija* 45, štev. 1-2). Hg. M. Kmecl, A. Skaza. Ljubljana, 1997, págs. 155–160.

«Fedor M. Dostoevskij und Meša Selimović: Prolegomena zu einer vergleichenden Studie», *And Meaning for a Life Entire. FS for Charles Moser on the Occasion of His Sixtieth Birthday*. Ed. by Peter Rollberg. Slavica Publishers, Columbus, Ohio, 1997, págs. 193–208.

«The Austrian University System in Change: An Adequate Response to New Challenges?», (“OECD Programme on International Management in Higher Education” in Paris, 2. – 4. September 1996), *Higher Education Management*. v. 10, núm. 1, OECD, París, 1998, págs. 55–68.

«Zum Verhältnis von Lüge und Wahrheit bei Dostoevskij. “Ein Wort über das Lügen” oder “Eine Lüge rettet die andere”», *Die Wirklichkeit der Kunst und das Abenteuer der Interpretation. Festschrift für Horst-Jürgen Gerigk*. Hg. Klaus Manger. Universitätsverlag Carl Winter, Heidelberg, 1999, págs. 247–263.

«Gedanken zum Genre von F. Prešerens *Krst pri Savici* (A. S. Puškin und Prešeren)», *Simpozij Prešernovi dnevi v Kranju*. Hg. F. Drolc, B. Paternu et al. Mestna občina Kranj, Kranj, 2000, págs. 271–285.

«Zum prekären Verhältnis von Wirklichkeit und “Pseudologischem Raum”. F. M. Dostojevskij und der “Patriotische Konsens” in Rußland» (Ponencia: «Dichtung und Wahrheit in der Literatur und im Leben», Arbeitskreis Psychopathologie, Kunst und Literatur, Sylt, 17. - 20. April 1996), *Slavische Literaturen im Dialog Festschrift für Reinhard Lauer zum 65. Geburtstag*. Hgg. U. Jekutsch u. W. Kroll. Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2000, págs. 235–246.

«Die Universitäten zwischen Skylla und Charybdis? Das Beispiel der österreichischen Universitäten», *Forschung & Lehre*, 11, DHV, Bonn, 2000, págs. 587–590.

«Avant-propos», en: Michel Cadot: *Dostoievski d'un siècle à l'autre ou la Russie entre Orient et Occident*. Maisonneuve et Larose, París, 2001, págs. 235–246.

«Die Figur des Erzählers in Dostoevskijs *Aufzeichnungen aus einem toten Hause*», *Translating Culture. Essays in Honor of Erik Egeberg*. Hg. G. Kjeetsaa et al. Solum Forlag, Oslo, 2001, págs. 211–221.

«Im Banne von Dostojevskij», *Unisono*, Universität Klagenfurt (Dezember 2001), pág. 28.

«Dostoevskijs Roman *Der Spieler*. Eine andere Lesart» (Ponencia en el histórico casino de Baden-Baden en conmemoración por la entrega de un *Homenaje (Festschrift)* en el marco del simposio de la *International Dostoevsky Society* de 2001). *Dostoevsky Studies, New Series*, VI (2002), págs. 48–55.

«Olympia et Olympiada: Fiodor Dostoïevski et Édouard Manet», *Diagonales dostoïevskiennes. Mélanges en l'honneur de Jacques Catteau*. Hg. Marie-Aude Albert. Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, París, 2002, págs. 137–148.

«Dostoevsky's Conservative Ideology: About the Construction of Pseudological Realities», *Sine Arte Nihil. Sbornik naučnych trudov v dar profesorov Milivoje Jovanović'u*. Hg. Kornelija Ićin. Pjataja strana, Belgrad-Moskva, 2002, págs. 209–217.

«Über Prešeren's Strophenwahl in *Krst pri Savici*», *France Prešeren-Kultura-Evropa*. Hg. Jože Faganel. SAZU, Inštitut za slovensko literaturo in literarne vede (= Slowenische Akademie der Wissenschaften und Künste), SAZU, Ljubljana, 2002, págs. 205–212.

«Über die Zukunft der "kleinen Fächer". – Ein Kommentar zur Reform der österreichischen Universitäten», *Bulletin der SHV/APU* (=Vereinigung schweizerischer Hochschuldozenten), XXVIII, 2-3 (2002), págs. 40–42.

«Die Weltsicht Dostojevskijs und das heutige Russland», *Literatur und Prophetie: Dostojewskijs Blick auf Europa*. Hg. H.-P. Burmeister. Loccumer Protokolle, 57/01. Evangelische Akademie Rehburg-Loccum, 2003, págs. 115–132.

«Institutional Autonomy versus Government Control. The New University Act in Austria», *Higher Management and Policy Journal OECD* (=International Management in Higher Education-IMHE, OECD), XVI, 1, París, 2004, págs. 205–212.

«Ritter Gluck und die Opere del Cavaliere Giambattista Piranesi: Zwei Fälle von Besessenheit», *Besessenheit, Trance, Exorzismus. Affekte und Emotionen als Grundlagen ethischer Wertebildung und Gefährdung in Wissenschaften und Künste*. (Symposium des Arbeitskreises "Psychopathologie, Kunst und Literatur". Mannheim, 2003). Hg. A. H. Kick et al. LIT Verlag, Münster, 2004, págs. 61–72.

«Von der Komödie zum ernsten Drama: Čechovs *Ivanov*», *3. Internationale Čechov Konferenz, Badenweiler, 2004*. Verlag Otto Sagner, München – Berlin – Washington, 2012, págs. 443–451.

«What is Wrong with America? Dostoevsky and Others. Neoliberalism Criticized from the Point of View of the 19th Century» (XII. Internationales Dostojevskij Symposium, Genf, 2004). *Dostoevsky Studies*, IX (2005), págs. 9–30.

«In Memory of Nadine Natov, 1918-2005», *Dostoevsky Studies*, IX (2005), págs. 222–225.

«The Genres of Novel and Tale in Dostoevsky's Works», *Dostoevsky on the Threshold of Other Worlds. Essays in Honour of Malcolm Jones*. Ed. by Sarah Young and Leslie Milne. Bramcote Press, Ikeston, Derbyshire, 2006, págs. 3–13.

«Mord in Moskau. Ein postsowjetischer Raskolnikow: Vladimir Makanins Roman Underground oder Ein Held unserer Zeit», *Der Mord. Darstellung und Deutung in den Wissenschaften und Künsten. Research in Legal Medicine*, vol. 35. Hg. D. v. Engelhardt u. M. Oehmichen. Schmidt-Römhild, Lübeck, 2007, págs. 187–204. (Symposium: Arbeitskreis Psychopathologie, Kunst und Literatur. Lübeck 2005).

«Karamsin und Puschkin: „Von der Verzweiflung über etwas“ zur „Verzweiflung über sich selbst“», *Verzweiflung als kreative Herausforderung. Psychopathologie, Psychotherapie und künstlerische Lösungsgestalt in Literatur, Musik und Film*. (Symposium: Arbeitskreis Psychopathologie, Kunst und Literatur. Padua 2006). Hg. H. A. Kick u. G. Dietz. LIT Verlag, Berlín, 2008, págs. 143–160.

«Dostojevskij und die ‚Schönseligkeit‘ des religiösen Menschen», *Festschrift für Gyula Kiraly*. Hg. Z. Kalavszky. Budapest, 2008.

«Dichtung im Spannungsfeld von Wirklichkeit und Illusion: Gedanken zum Verhältnis von Text und Leben bei F. M. Dostojevskij», *Sub Specie Tolerantiae. Pamjaati V. A. Tunimanova*. Inst. Russ. Lit. RAN. Nauka, Sankt Peterburg, 2008, págs. 71–84.

«Laudatio für Frau Swetlana Geier», *Jahrbuch der Deutschen Dostojewskij Gesellschaft*. Bd. 16 (2009), págs. 9–15.

«Der Lohn des Glaubens und der Bürger des Kantons Uri. Dostojewskijs „böse Geister“» (versión abreviada), *Jahrbuch der Deutschen Dostojewskij Gesellschaft*, Bd. 16 (2009), págs. 83–91.

«Views of Dostoevsky in Today's Russia. Historical Roots and Interpretations», *F. M. Dostoevsky in the Context of Cultural Dialogues. A Collection of Articles Based on Papers Presented at the 13th Symposium of the International Dostoevsky Society*, Budapest 2007, Hg. Katalin Kroo und Tünde Szabo, ELTE, Budapest, 2009. págs. 361–374.

«„Verstand wird Russland nie verstehen“. Was verbirgt sich hinter der mitunter schwer zu begreifenden russischen Mentalität?», *Russland und die Freiheit. Zeitzeichen. Evangelische Kommentare zu Religion und Gesellschaft*. 10. Jg. (April 2009), págs. 26–29.

«Karamsin e Puschkin. Dalla ‘Disperazione per qualcosa’ alla ‘Disperazione per se stessi’», *Disperazione. Saggi sulla condizione umana tra filosofia, scienza e arte*. Hg. Gian Franco Frigo, Mimesis Edizioni, Milano – Udine, Morphé, núm. 4 (2010), págs. 191–208.

«Der Lohn des Glaubens und der Bürger des Kantons Uri: F. M. Dostojewskij und sein Bösen Geister», *Dostoevsky Studies, New Series*, 14 (2010), págs. 115–144.

«Judas der Verräter. Religion – Literatur (Leonid Andrejew, Nikos Kazantzakis, Jurij Dombrowskij) – Film», *Verrat. Geschichte – Medizin – Philosophie – Kunst*. Hg. D. von Engelhardt, Mattes Verlag, Heidelberg, 2012, págs. 291–320.

«Varianten des Hasses in Religion, Literatur und Politik. Gedanken über den gemeinsamen Hintergrund und zwei Gegenbeispiele», *Hass. Darstellung und Deutung in den Wissenschaften*

und Künsten. Hgg. H.-J. Gerigk und H. Koopmann, Mattes Verlag, Heidelberg, 2013, págs. 71–83.

«Russland – Putin – die Krim...», *Ambassador Club Journal*. Hg. AC Austria, 2 (2014), págs. 47–48.

«I. S. Turgenjew Ein meisterhafter Repräsentant des *Realidealismus* (= *Biedermeier*) in der russischen Literatur der 1850er Jahre», *K Turgenewu в Баден-Баден = Zu Turgenew nach Baden-Baden. Сборник материалов международных научных конференций (2013–2014). Тургеневское о-во Германии, Б-ка-читальня им. И. С. Тургенева*. Редкол. М.Б. Лоскутникова и др. Экон-Информ, Москва, 2016, págs. 33–40.

Editor o coeditor

Editor y redactor jefe del *Bulletin* de la *International Dostoevsky Society* (IDS), números 1–9 (1972–1979).

Editor y redactor jefe de *Dostoevsky Studies* de la IDS, números 1–9 (1980–1989).

Miembro permanente del equipo de redacción de *Dostoevsky Studies* desde 1993–2020.

Miembro del comité de redacción de los *Dostoevsky Monograph Series* de la IDS desde su fundación en 2007.

1972 – 1995: Redactor (responsable de la composición, impresión y envío) de los programas y folletos de los resúmenes de las ponencias de 9 simposios de la IDS.

Miembro del consejo de redacción de *Canadian and American Slavic Studies* (C-ASS).

Editor invitado en cuatro números especiales de *Canadian-American Slavic Studies* (C-ASS):

- «Symposium: F. M. Dostoevsky I», C-ASS, vi, 2, 1972.
- «F. M. Dostoevsky II», C-ASS, vii, 3, 1974.
- «F. M. Dostoevsky III», C-ASS, xii, 3, 1978
- «Studies on Russian Romanticism», C-ASS, xiv, 2, 1980.

Miembro del consejo de redacción del volumen *Protestantismus bei den Slowenen. Protestantizem pri Slovencih*. Beiträge der 3. Slawistentagung der Universitäten Klagenfurt und Ljubljana (Número especial 13 de *Wiener Slawistischen Almanachs*), Viena, 1984.

Selección de reseñas

Sven Linnér: *Dostoevsky on Realism*. Almquist & Wiksell, 1967, en *Canadian Slavic Studies*, (1968), págs. 586–587.

Andrew R. MacAndrew (transl. and ed.): *Fyodor Dostoevsky, The Adolescent*. Garden City, N.Y., 1971, en *Canadian-American Slavic Studies* (1972), págs. 331–332.

P. M. Berkov: *Literary Contacts between Russia and the West since the Fourteenth Century: Collected Studies*. Variorum Reprints, London, 1973, en *Canadian Slavonic Papers* (1974), págs. 312–313.

G. R. Barrett (ed. and transl.): *Selected Letters of Evgenij Baratynskij*. Mouton, The Hague, 1973, en *Canadian-American Slavic Studies* (1975), págs. 384–485.

A. H. Lyngstad: *Dostoevskij and Schiller*. (Slavistic Printings and Reprintings, 303), Mouton, The Hague, 1975, en *Slavic and East European Journal* (1977), págs. 122–123.

M. V. Jones: *Dostoyevsky: The Novel of Discord*. Paul Elek, London, 1976 en *The Slavonic Review* (1977), págs. 429–431.

H. Rothe (Hg.): *Die älteste slavische Kunstdichtung 1575-1647*. Erster Halbband. W. Schmitz, Giessen, 1976, en *Canadian Slavonic Papers* (1977), págs. 592–593.

M. Braun: *F. M. Dostojevskij. Das Gesamtwerk als Vielfalt und Einheit*. Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 1976, en *Canadian Slavonic Papers* (1978), págs. 538–540.

Robin Feuer Miller: *Dostoevsky and The Idiot. Author, Narrator, and Reader*. Mass. Harvard University Press, Cambridge, 1981, en *Dostoevsky Studies*, 2 (1981), págs. 175–177.

Malcolm V. Jones and Garth M. Terry, eds.: *New Essays on Dostoyevsky*. Cambridge University Press, Cambridge, 1983, en *Dostoevsky Studies*, 4 (1983), págs. 190–194.

W. Schmid u. V. M. Markovič, Hgg.: *Russkaja novella. Problemy teorii i istorii*. Izd. St. Peterburgskogo universiteta, 1993, en *Die Welt der Slaven*, XL, 1 (1995), págs. 143–146.

H.-J. Gerigk: *Dostojevskij der „vertrackte Russe“*. *Die Geschichte seiner Wirkung im deutschen Sprachraum vom Fin de siècle bis heute*. Attempto, Tübingen, 2000, en *Dostoevsky Studies*, 7 (2004), págs. 197–199.

H.-J. Gerigk: *Staat und Revolution im russischen Roman des 20. Jahrhunderts. 1900-1925. Eine historische und poetologische Studie*. Mattes Verlag, Heidelberg, 2005, en *Dostoevsky Studies*, 10 (2006), págs. 239–244.

Malcolm Jones: *Dostoevsky and the Dynamics of Religious Experience*. Anthem Press, London, 2005, en *Dostoevsky Studies*, 11 (2007), págs. 221–227.

Susan McReynolds: *Redemption and the Merchant God. Dostoevsky's Economy of Salvation and Antisemitism*. Northwestern University Press, Evanston, Illinois, 2008, en *Dostoevsky Studies*, 13 (2009), págs. 217–220.

Joseph Frank: *Dostoevsky: A Writer in His Time*. Princeton University Press, Princeton, 2010, en *Dostoevsky Studies*, 14 (2010), págs. 224–232.

Marina Kogut: *Dostoevskij auf Deutsch. Vergleichende Analyse fünf deutscher Übersetzungen des Romans „Besy“*. Im Anhang Interviews der Autorin mit Swetlana Geier und Egon Ammann (2009), en *Dostoevsky Studies*, 14 (2010), págs. 221–224.

Dostoevsky's Brothers Karamazov. Art, Creativity, and Spirituality. Ed. by Predrag Cicovacki and Maria Granik. Universitätsverlag Winter, Heidelberg, 2010, en *Dostoevsky Studies*, 15 (2011), págs. 203–206.

Joseph Frank: *Between Religion and Rationality. Essays in Russian Literature and Culture*. Princeton University Press, Princeton, 2010, en *Dostoevsky Studies*, 16 (2012), págs. 229–235.

Maïke Schult: *Im Banne des Poeten. Die theologische Dostoevskij-Rezeption und ihr Literaturverständnis*. Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen, 2012, en *Dostoevsky Studies*, 16 (2012), págs. 235–246.

Janet G. Tucker: *Profane Challenge and Orthodox Response in Dostoevsky's Crime and Punishment*. Rodopi, Amsterdam – New York, 2008, en *Dostoevsky Studies*, 17 (2013), págs. 227–229.

Döring, Johanna Renate and Kukuj, Ilja (eds): *Leonid Aronzon: Rückkehr ins Paradies*. Wiener Slawistischer Almanach, 62. Otto Sagner, Munich, 2008. Illustrations. Chronology. Notes. Translations. Appendix, en *Slavonic & East European Review*, 91, 2 (2013), págs. 624–625.